



Penerapan Teknik *Reward and Punishment* dalam Pembentukan Lingkungan Bahasa Arab di Pesantren Fathul Hidayah Lamongan

تطبيق أسلوب الثواب والعقاب في تكوين البيئة العربية
في معهد فتح الهداية الإسلامي لامونجان

Linda Widiyawati¹, M. As'ad Nahdly², Muh Sabilar Rosyad³
Universitas Kiai Abdulah Faqih Gresik, Indonesia^{1,2,3}

lindawidiya@gmail.com¹, asadnahdly5@gmail.com², muh.rosyad@unkafa.ac.id³

Diterima Redaksi: 16-12-2023 | Selesai Revisi: 01-29-2024 | Diterbitkan Online: 01-29-2024

Abstract

The Fathul Hidayah Pangean Lamongan Islamic Boarding School is one of the educational institutions that implements a mandatory foreign language program, including Arabic and English. Based on initial observations, the use of Arabic in daily life is still not optimal. Therefore, stakeholders in the Islamic boarding school environment strive to strengthen the language environment through reward and punishment techniques. This research aims to find out how reward and punishment techniques are applied in forming an Arabic language environment, as well as uncovering supporting factors and obstacles to the application of these techniques in forming an Arabic language environment. Researchers used a qualitative approach with a descriptive study type. Data comes from several stakeholders in Islamic boarding schools and schools as well as some MTs grade 8 female students. Researchers used observation techniques, in-depth interviews and documentation. Data analysis uses interactive descriptive techniques whose validity has previously been tested through continuous observation techniques, source triangulation, and peer interpretation. The results of this research are: 1) the application of reward techniques is carried out using various models, including verbal and non-verbal, such as applause, cheers, praise and prayer, even on certain events the form of reward can be in the form of a plaque, gift or gift. Present. Meanwhile, there are also various forms of punishment, all of which are educational punishments and not physical punishments, such as memorizing vocabulary, translating, making sentences and even essays; 2) Supporting factors for implementing reward and punishment techniques include motivation from teachers, leaders, supervisors,

Islamic boarding school administrators, facilities and infrastructure, support for language acquisition and learning. Meanwhile, the inhibiting factors are the diversity of each individual's language abilities, as well as some students who are less than responsible in carrying out Islamic boarding school discipline, and there are even some administrators who should be able to set an example in Arabic who commit language violations.

Kata Kunci: *Reward and Punishment*, Language Environment, Islamic Boarding School.

مقدمة

تعتبر اللغة والبيئة شيئين متلازمين ومتلاشقين على وجه التفصيل، فلهما علاقة التأثير والتأثر.¹ وذلك لأن اللغة تجري في بيئة قوم. فالبيئة بمعنى الكلمة هي المحيط، وقد قيل بأنها المنزل أو الحال فهو لفظ شائعة الاستخدام يرتبط مدلولها بنمط العلاقة بينها وبين مستخدميها مثل البيئة الصحية والبيئة اللغوية وما أشبه ذلك.² بينما كانت اللغة بشكل عام هي كل الوسائل الممكنة اللفظية وغير اللفظية أو المادية والمعنوية للتفاهم بين الكائنات الحية والتي من شأنها أن تؤثر في عملية التعليم وترغب الطلبة في تنمية اللغة العربية وتدفعهم وتشجعهم.³ إن البيئة اللغوية في صدد هذا البحث هي عبارة عن بيئة يستخدم فيها كل نشاط يحدث فيه اللغة العربية بشكل فعال أو سلبي.

إن البيئة لها دور هام في اكتساب اللغة وتعلمها،⁴ وإذا كانت للبيئة تأثير قوي في ترسيخ الأديان في نفوس الإنسان لا سيما تأثيرها لسلوك الإنسان، فإنه لا يختلف فيه اثنان أن للبيئة تأثير قوي وجلي لتكوين لغة الإنسان. وقد لعبت بيئة لغوية دورا هاما وجادا في عملية تعليم اللغة العربية لأنها ستشكل عادة عربية جيدة. ومن خلال البيئة

¹ Andiopenta Purba, "Peranan Lingkungan Bahasa Dalam Pemerolehan Bahasa Kedua," *Pena: Jurnal Pendidikan Bahasa Arab Dan Sastra* 2, no. 2 (2013).

² Muh Sabilar Rosyad, "نحو الإبداعية في إعداد البيئة اللغوية الفاعلة بإندونيسيا (تجارب المعاهد العصرية)"، *LISANUNA: Jurnal Ilmu Bahasa Arab Dan Pembelajarannya* 8, no. 1 (2018): 88-109, <http://dx.doi.org/10.22373/l.v8i1.3479>.

³ Ahmad Fuad Effendy, "Pendekatan Komunikatif Untuk Menciptakan Lingkungan Bahasa Arab (Bi'ah Arabiyah) Di Madrasah," *Makalah Disampaikan Dalam Pelatihan Bahasa Arab Bagi Guru Bahasa Arab Di Madrasah, Jakarta*, 2004.

⁴ Manshouri Ali, "The Relationship of Language to the Environment and Its Impact on the Acquisition of Language," *Jusor Al-Ma'rifah* 7, no. 3 (2021): 120-35.

اللغوية يتوقع أن يندشأ دور الطلاب في الاتصال العربي في جميع أنشطة يومية، وذلك من أجل تحسين الطلاب لإجراء تفاعلات الاتصال باللغة العربية.⁵

لا شك أن السواد الأعظم من المعاهد الإسلامية أدارت البيئة اللغوية في سبيل إنجاز تعليم اللغة العربية،⁶ ولعل في مقدمتها من حيث تناسبها بميدان هذا البحث هو معهد فتح الهداية الإسلامي. وقد بذل المعهد المذكور جهودا عديدة لتحسين قدرة الطلاب في التحدث باللغة العربية على تحسين الانضباط وخلق بيئة لغوية، ومن بين جهوده تطبيق الثواب والعقاب.

ينبغي أسلوب الثواب والعقاب على نظرية سلوكية،⁷ ويمكن استخدام هذا الأسلوب لتحسين السلوك الإيجابي وإتلاف السلوك السلبي، كما يمكن كذلك استخدامه لزيادة وإضافة ردود الأفعال الإيجابية أو السلبية. ومن المتوقع أن يولد أسلوب الثواب والعقاب المتعة لدى المتعلم بحيث يصبح أكثر حرصا على التعلم. وقد يؤدي العقاب إلى تجربة غير سارة للطلاب، وهو يرتبط بسلوكهم الذي لا يتفوقون مع أنشطة التعلم بحيث يمكن تقليل مظهره إلى أدنى حد من السلوك السلبي.

والعقاب في الواقع وسيلة أخرى لتعليم الطلاب، وإذا لم يعد من الممكن القيام بالتعليم من خلال تقديم المشورة والتوجيه والحنان، ففي هذه الظروف يمكن تطبيق وسيلة أخرى لتعليم الطلاب من خلال توظيف أسلوب العقاب. وفي هذه الحالة من الضروري أن نتذكر أن هناك عدة أنواع للعقاب ولا يتجرد على الضرب قط، فإن الضرب في بعض الأحيان قد يكون غير فعال للغاية حتى يكون له أثر سلبي.

إن الحديث حول أسلوب الثواب والعقاب في سبيل تكوين البيئة اللغوية لم يعد محورا جديدا. وقد كشفت البحوث والدراسات تهم الموضوع التي توصلت إلى نتائج

⁵ Widi Astuti, Cahya Edi Setyawan, and Irvan Maulana Aji, "Penerapan Biah Lughawiyah Dalam Pembiasaan Maharah Kalam Di Pondok Pesantren Ibnul Qayyim Putra Yogyakarta," *Ihtimam: Jurnal Pendidikan Bahasa Arab* 3, no. 1 (2020): 95-120, <https://doi.org/10.36668/jih.v3i1.222>.

⁶ Batmang Batmang, "Pembelajaran Bahasa Arab Di Pesantren Modern," *Shautut Tarbiyah* 20, no. 1 (2014): 38-51, <http://dx.doi.org/10.31332/str.v20i1.33>.

⁷ Muh Rodhi Zamzami, "Penerapan Reward and Punishment Dalam Teori Belajar Behaviorisme," *Journal Ta'limuna* 4, no. 1 (2018): 1-20, <http://dx.doi.org/10.32478/ta.v4i1.111>.

أهمها أن أسلوب الثواب والعقاب لعب دورا بارزا في تكوين البنية بحيث يؤثر على تنمية المهارات اللغوية وعناصرها ولعل أبرزها هي مهارة التحدث أو الكلام.⁸ واستنادا إلى البحوث أعلاه، يتوقع هذا البحث أن يساهم في سبيل تكملة جانب من عدة جوانب أسلوب الثواب والعقاب في تكوين البيئة عن طريق تسليط الضوء على تطبيق الأسلوب المذكور في مؤسسة تعليمية فريدة تختلف عن سابقها، إضافة إلى أن البحث الراهن حاول في إيجاد عوامل داعمة وممانعة خلال إجراء الثواب والعقاب قلما توجد في معظم الدراسات أو البحوث السابق ذكرها. ومن ثم فإن حداثة هذا البحث يعزز نظرية البحوث السابقة ونتائجها.

يهدف البحث الحالي إلى اكتشاف إجراءات أسلوب الثواب والعقاب في تكوين البنية العربية بعهد فتح الهداية لامونجان الذي يعد أنه من المعاهد الإسلامية أدارت ثلاث لغات رسمية في العملية التعليمية منها اللغة العربية. وكذلك بالإضلافة إلى إبراز عدة عوامل داعمة وممانعة خلال تطبيق الأسلوب المذكور.

⁸ Novida Aprilina Nisa Fitri and Galang Jagat Pangestu, "Implementasi Metode Reward Dan Punishment Dalam Pembelajaran Ilmu Nahwu Di Madrasah Ihya'Ulumuddin," *Indonesian Journal of Islamic Education Studies (INJURIES)* 1, no. 2 (2023): 81-90, <https://doi.org/10.61227/injuries.v1i2.20>; Siti Al Qoyumi, "Efektifitas Penggunaan Strategi Reward and Punishment Dalam Pembelajaran Bahasa Arab Untuk Meningkatkan Motivasi Belajar Siswa Di Madrasah Aliyah Himmatul Ummah Tapung Kampar" (UNIVERSITAS ISLAM NEGERI SULTAN SYARIF KASIM RIAU, 2020), <http://repository.uin-suska.ac.id/id/eprint/27011>; Sitti Diyan Dwi Jayanti, "Peningkatan Hasil Belajar Bahasa Arab Melalui Reward (الجانزة) Dan Punishment (العقاب)," *Al-Maraji': Jurnal Pendidikan Bahasa Arab* 6, no. 2 (2022): 125-39, <https://doi.org/10.26618/almaraji.v6i2.10801>; Moch Hasyim Fanirin, "Penerapan Metode Reward Dan Punishment Dalam Penguasaan Kosakata Bahasa Arab Kelas IV Madrasah Diniyah Takmiliah Awaliyah Haurkolot, Indramayu," *Jurnal Pendidikan Indonesia* 2, no. 01 (2021): 138-51, <https://doi.org/10.59141/japendi.v2i01.75>; Said Alwi and Aina Salsabila, "Pengaruh Reward Dan Punishment Terhadap Motivasi Siswa Dalam Muhadatsah Yaumiyyah Di Pondok Pesantren Modern TGK. Chiek Oemar Diyan Aceh Besar," (*LISANUNA*): *Jurnal Ilmu Bahasa Arab Dan Pembelajarannya* 9, no. 1 (2020): 60-77, <http://dx.doi.org/10.22373/ls.v9i1.6733>; Ihwan Mahmudi et al., "Penerapan Reward Dan Punishment Sebagai Strategi Pembinaan Disiplin Berbahasa Arab Siswa TMI Putri Al-Amien Preduan: Penerapan Reward Dan Punishment," *Nady Al-Adab: Jurnal Bahasa Arab* 20, no. 3 (2023): 57-75, <https://doi.org/10.20956/jna.v20i3.31826>; Rahmat Ramdhani et al., "Implementasi Reward Dan Punishment Dalam Menciptakan Lingkungan Kondusif Belajar Pada Mata Pelajaran Siroh Di SDIT Al-Hikmah Depok," *Tarbiatuna: Journal of Islamic Education Studies* 3, no. 1 (2023): 105-16, <https://doi.org/10.47467/tarbiatuna.v3i1.2812>.

منهجية البحث

استخدم الباحثون منهج البحث الوصفي بالمدخل الكيفي، وهو مدخل البحث الذي يتطلب بيانات وصفية أم كلمات مكتوبة حول الأشخاص أو السلوك الملحوظ من أجل فهم ظاهرة وغيرها.⁹ ويحتوي تقرير البحث الكيفي على مقتطفات من البيانات أو الحقائق تم الكشف عنها في موضوع البحث وتقديم الدعم لما هو معروض للباحثين.¹⁰ تم إجراء هذا البحث في المعهد فتح الهداية فاغيان مادوران لامونجان. ويلعب الباحثون دورا كبيرا في تحديد السيناريو العام وعلى رأسه قيامهم كأداة رئيسة في جمع البيانات، إضافة إلى أنهم يقدرون على فهم الحقائق الموجودة في هذا المجال، وهم أصبحوا في نفس الوقت أشخاص يخططون البحث وينفذونه ويجمعون بياناته ثم يحللونها ويعدون التقارير حول البحث.

تحتوي مصار البيانات الأساسية على رئيس المعهد، ورئيس قسم اللغة العربية، ومدبرات قسم اللغة العربية، والأساتذة، وأيضا بعض الطلاب في الفصل الثامن المتوسط بمعهد فتح الهداية لامونجان، وبينما المصادر الثانوية تحتوي على وثائق المعهد مثل أنشطة اليومية الطلاب والمنظمات العامة والواجبات اللغوية وبعض السجلات الأخرى. ويتم جمع كل البيانات السابقة عن طريق الملاحظة المباشرة والمقابلة والمتعمقة وكذلك الوثائق. إن البيانات الواردة يتم فحصها عبر الملاحظة المسبقة المستمرة وتثليث المصدر واستخلاص المعلومات من الأقران. ومن ثم يتم تحليل البيانات عن طريق التحليل الوصفي التفاعلي بدأ من جمع البيانات مرورا إلى تقليل أو تفسير البيانات وعرضها ورأسا إلى الاستنتاج.¹¹

⁹ Lexy J Moleong, *Metodologi Penelitian Kualitatif [Edisi Revisi]* (Remaja Rosdakarya, 2014), 6.

¹⁰ M Djunaidi Ghony and Fauzan Almanshur, "Metode Penelitian Kualitatif," *Yogyakarta: Ar-Ruzz Media*, 2012, 44-45.

¹¹ Matthew B Miles and A Michael Huberman, *Analyse Des Données Qualitatives* (De Boeck Supérieur, 2003).

نتائج البحث ومناقشتها

أسلوب الثواب والعقاب في تكوين البيئة العربية لطالبات الفصل الثامن المتوسط

١. تطبيق أسلوب الثواب

يعد الثواب والعقاب نوعا من أشكال نظرية التعزيز الإيجابي التي تأتي من النظرية السلوكية،^{١٢} وهو أداة تعليمية التراجعية الممتعة وتشجع الطلاب على القيام بشيء أفضل وخاصة الطلاب الكسول.^{١٣} إن لدى التعزيز أي الثواب أثر يتبع سلوكا مرغوبا فيه من المتعلم ما يؤدي إلى شعور المتعلم بالرضا أو الارتياح، ويجعله يسعى للحصول على هذا الأثر، فيكرر السلوك الذي أدى إلى الإثابة. وفي اللغة العربية، تشمل كلمة الثواب أو المكافأة في كثير من الأحيان على جزاء أو ثواب كما ورد ذلك في المعجم "جزى فلانا بكذا وعليه كافأه".^{١٤}

يتم تقديم التعزيز للطالبات المتميزات بينما التعذيب للطالبات المخالفات. وعلى الرغم أن الثواب والعقاب ليس مادية أو مالية يمكن أيضا أن تحفز الطالبات على التعلم بقوة الأكبر بحيث يمكن تطبيق أسلوب الثواب والعقاب تدريب الطالبات على الانضباط في استخدام اللغة العربية. ولهذا قال أبو الدين نانا إن الثواب يعكس التعويض من الإجراءات التي تعزز السلوكيات الخاصة سواء في التعليم أو غيره ذات الصلة بمجال العمل الجيد الذي يمكن أن يخفز الناس مع مشاعر الفرحة.^{١٥}

ويتم تطبيق أسلوب الثواب هذا مجرى كل عام قط. يتم اختيار الطالبات اللاتي يحصلن على الثواب من صنع المحادثة في كل أسبوع وهي أيام الجمعة، والنشاط في ممارسة هذه اللغة بالنظر إلى حياتهن اليومية، حيثما الأكثر نشاطا هو المحاضرة تجري كل يوم الأربعاء، فضلا عن النشاط في الأنشطة اللغوية الأخرى.

توظف المدبرات التعزيز والتعذيب لعدة أسباب منها لأن الطالبات متحمسات ليكون أكثر نشاطا في تعلم اللغة العربية والتقدم في ممارستها. ومن خلال أسلوب الثواب

¹² Zamzami, "Penerapan Reward and Punishment Dalam Teori Belajar Behaviorisme."

¹³ C Asri Budiningsih, *Belajar Dan Pembelajaran* (Jakarta: Rineka Cipta, 2012), 20.

¹⁴ Ibrahim Bafadhol, "Sanksi Dan Penghargaan Dalam Pendidikan Islam," *Edukasi Islami: Jurnal Pendidikan Islam* 4, no. 08 (2017): 15, <http://dx.doi.org/10.30868/ei.v4i08.81>.

¹⁵ Abuddin Nata and Fauzan, *Pendidikan Dalam Perspektif Hadits* (Jakarta: UIN Syarif Hidayatullah Press, 2005), 373.

والعقاب يحصلن الطالبات على الحافز ليكون أكثر نشاطا في اللغة، والطالبات يحصلن في كثير من الأحيان باستخدام اللغة، ويمكن أن تزيد من استعداد الطالبات للحصول على الثواب. ومع الثواب يمكن للطالبات أن يشعرن بالتقدير لنتائج عملهن بحيث يمكن طالبات أن يكن أكثر حماسا لتعلم اللغة العربية وممارستها. وهذا يتماشى بما أشار إليه فروانطو حيث قال إنه من خلال التعزيز أو الثواب يتمكن للطفل أو الطلبة الأكثر استعدادا للقيام بعمل أفضل.¹⁶

بالإضافة إلى ذلك، فإن أحد الأشياء اللآتي جعل الطالبات متحمسات لتعلم هي طرق التعليم المثيرة للاهتمام، لذلك يطلب من المعلمين والمعلمات أن يكونوا لديمم طرق التعليم غير رتابة بحيث لا يشعرن الطالبات بالملل ويتحمسات دائما لتعلم اللغة العربية ويمكنهن ممارستها بشكل جيد. وقد أشار مخلص في دراسته إلى أن التعليم الذي يطبقه المتعلم يعتبر من إحدى العوامل الخارجية التي تسبب انخفاض اهتمامات الطلبة في التعلم،¹⁷ وكذلك تحديد المواد اللغوية المناسبة الجذابة لا يقل أهمية في جذب الميول والاهتمامات من قبل الطلبة.¹⁸

وفي تقديم التعزيز أو الثواب يجب أن تكون المدبرات عادلين لا ينبغي أن يكونوا رحيمين أو يميزون المكانة أو المجموعة، ويهدف إلى مساعدة الطالبات على أن يكن أفضل في تعلم اللغة العربية. الثواب المعطى للطالبات اللآتي يتفوقن في تعلم اللغة العربية سواء كتابيا أو شفويا، للكتابة مثل صنع نص المحادثة بينما يتم ذلك للشفويا مثل تطبيق اللغة التي تمت ممارستها ومثل هذه الأنشطة المحاضرة النشطة.

وقد يختلف الثواب المعطى للطالبات منها التواصل غير اللفظي، مثل الثناء والهدايا، مثلا في الوقت نشاط إعطاء المفردات تأمر المدبرة من الطالبات حفظ

¹⁶ Purwanto Ngalim, *Ilmu Pendidikan Teoritis Dan Praktis* (Bandung: Remaja Rosdakarya, 2006), 182.

¹⁷ Mukhlis Utsman and Muh Sabilar Rosyad, "Fenomena Rendahnya Minat Menguasai Keterampilan Membaca Serta Solusinya Dari Sudut Pandang Siswa Dan Guru," *LUGHATI: Jurnal Pendidikan Bahasa Arab* 1, no. 01 (2023): 1-16.

¹⁸ Muh Sabilar Rosyad, Faishol Mahmoud Adam, and Uril Bahrudin, "The Natural Situation and Its Effective Role in Designing Arabic Listening Skills Teaching Materials for Non-Native Speakers/المواقف الطبيعية ودورها الفعال في استمداها مادة مهارة الاستماع للناطقين بغيرها," *Ijaz Arabi Journal of Arabic Learning* 6, no. 3 (2023): 586-604, <https://doi.org/10.18860/ijazarabi.v6i3.19531>.

المفردات ثم المدبرة تعطي سؤالاً لأحد الطالبة لترجمة المفردات وجعل جملة من المفردات المذكورة من قبل المدبرة، للطالبة التي يمكن الإجابة ويمكن أن تعطي الجمل، وعادة ما يعزز في شكل تصفيق، الثناء والدعاء مع عبارة "أحسن" و "جيد" و "الله يبارك" ومثل هذه الكلمات، أيضاً هناك وقت توزيع التعزيز أو الثواب الذي هو كل عام، أحسن المتكلم وأفضل صانع المحادثة وأكثر نشاطاً المحاضرة والتي سيتم حساباً من هي الأفضل وسيتم الإعلان عنها في حدث اللغة للطالبات اللاتي يتفوقن في مجال اللغة.

تختلف التعزيز أو الثواب المعطى من المسؤولين إلى الطالبات من الأطعمة الخفيفة والشهادة أو الوثائق والجوائز، وربما يكون عن طريق الإعلانات في اللوحة أو القائمة كما أضاف حميد.¹⁹ هذا النوع من الأشياء ممكن لمدرسات الذين يجعلن من الشائع، ولكن بالنسبة للطالبات هن فخور جداً، لأن الطالبات يشعرن أنهن واحد من الطالبات المتميزات المختارات. مع التعزيز أو الثواب المقصود بحيث يصبح الطالبات أكثر مغامرة، في محاولة لتحسين الإنجازات التي تحققت. وبعبارة أخرى، يصبحن الطالبات شديدي الإرادة لتحقيق إنجازات أفضل. وقد يتناغم هذا النوع من الثواب مع مقترحات فاطمة وآخرون حيث قالوا بأنه كل أنواع المكافآت المادية كالهيايا وما شابه ذلك، أو المعنوية كالتشجيع والثناء والمديح التي يتم تقديمها للطلبة نتيجة قيامه بفعل جيد أو محمود أو محبب، بهدف تكرار ذلك الفعل والقيام بأفعال أخرى مماثلة، وإذا لم يتحقق ذلك الهدف فإنه لا يعتبر تعزيزاً.²⁰

٢. تطبيق أسلوب العقاب

العقاب هوكل الإجراءات المنفردة وغير المرغوب فيها التي يتخذها الأستاذ ضد سلوكيات الطلاب التي تعيق أداء مهمته، أو لعدم قيام الطلاب بواجباته، بهدف إضعاف هذه السلوكيات أو كبتها.²¹ يمكن أن يسمى العقاب في اللغة اليومية بالتأديب حيث إنه

¹⁹ Rusdiana Hamid, "Reward Dan Punishment Dalam Perspektif Pendidikan Islam," *Ittihad Jurnal Kopertis Wilayah XI Kalimantan* 4, no. 5 (2006): 65-76.

²⁰ فاطمة الزهراء بورصاص and يوسف معاش, "الفروق الفردية بين التلاميذ وانعكاساتها على استخدام أساتذة التعليم الابتدائي للثواب والعقاب دراسة ميدانية ببعض مدارس مدينة قالمة," *مجلة الآداب والعلوم الاجتماعية* 3, no. 17, (2020): 212-26, <http://dspace.univ-setif2.dz/xmlui/handle/123456789/1536>.

²¹ بورصاص and معاش.

فعل يتم بوعي وتعمد يتسبب المعاناة للشخص الذي يتلقى العقاب نتيجة أخطاء ارتكها.

وقد قيل إن العقاب هو جهد تعليمي لتحسين وتوجيه الطلاب في الاتجاه الصحيح، وليس ممارسة العقاب والتعذيب التي تأخذ الإبداع. وعادة ما تمنح العقاب في التعليم للطلبة كعقاب قام بهم. وقد أشار الشيخ الحاج بصري مصطفى أنه لا ينبغي تنفيذ العقاب بالقوة حتى يجرح الطلبة فلا يسمح بذلك. ويرى أن العقاب يجب أن يتم بشكل مقنع حتى يترسخ لدى الطلبة الوعي بالأخطاء التي ارتكها حيث أن لا يفعلونها مرة أخرى.^{٢٢}

يعد أسلوب العقاب واحدا من الطرق الشعبية لتحسين الانضباط من الطالبات في المعهد أو المدرسة. ومن المتصور أنه فقط توجد في المعهد أو في المدرسة النظام ولكن لا تفرض أي عقوبة على الطالبات اللاتي ينتهكات النظام المعهد. وكذلك فمن المؤكد أن النظام المطبقة على الطالبات لن تكون البيئة العربية حتى الطالبات يملن إلى تجاهل ولا يهتمن بالنظام. لذا فإن تطبيق العقوبة يصبح أمرا مهما ومن الضروري الانتباه إلى مديرات الشروط الملغونة لهدفها.

وعلاوة على ذلك فإن الطالبات اللاتي ينتهكن في كثير من الأحيان نظام اللغة، عندما تحصل طالبة على العقاب، من الجيد أن تكون مصحوبا بنصيحة حتى يكون الطالبة منفتحة على عدم خالف النظام مرة أخرى. عندما عوقبت الطالبات المخالفات وغرامة فقط، فإن الطالبات المتأصل فقط يخفن من العقاب وليس التردد. وسيشكل هناك عقلية أن الانضباط يتناسب بشكل مباشرة مع العقاب، بحيث يعطين الطالبات النظام بسبب الإكراه الذي هو خوفا من العقاب. ولكن أعطهن الطالبات المشورة وأطمن فهما أنه مع الانضباط يعني مساعدة أنفسهن على عدم الوقوع في مشاكل التي من شأنها أن يجعلن الطالبات لا يشعرن باستراح في المعهد.

والغرض من تطبيق أسلوب الثواب والعقاب هو مساعدة الطالبات على الانضباط في الإمتثال لنظام اللغة العربية، وتقريب الطالبات اللاتي يستخدمن اللغة العربية كوسيلة للاتصال، وتوعية الطالبات لتحديث بشكل جيد وجودية، وبالتالي يمكن

²² Hamid, "Reward Dan Punishment Dalam Perspektif Pendidikan Islam," 68.

أن تخلق بيئة العربية. وكما يهدف تطبيق أسلوب الثواب والعقاب إلى خلق البيئة العربية، والبيئة العربية المشار إليها هنا يعني الساكن أو كل فرد في المعهد يتعرف على ممارسة اللغة العربية. لذا يَحْمَس الطالبات على ممارسة اللغة العربية أو خلق هذه البيئة العربية الأول يعني من أستاذات والمدبرات. وكل ذلك يتماشى بما أشار إليه عبد الخالق حيث يتم محاولاته من أجل التحسين.²³

جهود رئيسة المعهد فتح الهداية لامونجان والمدبرات اللغة العربية خلال تطبيق أسلوب الثواب والعقاب في تكوين البيئة العربية هو بالتأكيد ليس شيئاً سهلاً. كانت العقوبات مختلفة، سواء في الطالبات أو من المدبرات اللغة العربية أنفسهن. ومن بين الجهود المبذولة لإنزال العقاب وفقاً للنظام اللغة. بحيث يتم رؤية ما يجب ألا يخالفه الطالبات من أشياء وعواقب العقاب التي سيتم يلقيها إذا خالفن النظام اللغة.

وفيما يلي فرضية الطالبات ونظام اللغة والمخالفات الآتي يجب قبولها. عند تطبيق أسلوب الثواب والعقاب في المعهد فتح الهداية لا يوجد تقريباً أي عقاب مثل معسر وضرب أو أوامر جسدية أخرى لدى الطالبات. ومن الواضح أن المعهد فتح الهداية تستخدم عقوبات تربوية تفيد الطالبات المخالفات. العقاب التربوي هو أكثر حاجة من قبل الطالبات بالإضافة إلى تسبب في تأثير رداً. والعقاب التربوي مثل حفظ المفردات وكتابة الجمل سيكون لها تأثير جيد ليس فقط على الطالبات، ولكن أيضاً تسهيل للطالبات لتصحيح بيئة العربية. إن العقاب الذي يعطي الطالبات هو عقاب تعليمي، لذلك كان المعهد لا يعاقب جسدياً، ولكن يعاقب بشكل تربوي تعليمي حتى يتمكن الطالبات أن يصبحن أحسن وأفضل مما سبق. ولهذا فالعقاب التربوي أكثر مناسبة في إنجاز العملية التعليمية،²⁴ منها تعلم اللغة العربية داخل البيئة.

يتم تطبيق العقوبة على الطالبات الذين يرتكب أخطاء في الواقع ليس بدافع الحقد أو أي شيء من هذا القبيل. مثلاً في كيفية تطبيق أسلوب العقاب عند ما هناك الأنشطة اللغوية ثم إحدي من الطالبات لا تشارك الأنشطة. أمرت المدبرة الطالبة التي لا تشارك في الأنشطة اللغوية لحفظ المفردات بين ٣٠ المفردات إلى ١٠٠ المفردات

²³ Abdul Kholiq, *Pemikiran Pendidikan Islam* (Yogyakarta: Pustaka Pelajar, 1999), 73-74.

²⁴ Ngalm, *Ilmu Pendidikan Teoritis Dan Praktis*, 188-89.

لمدة ١٥-٣٠ دقيقة، مع العقاب يمكن للطالبة حفظها في غضون ١٥-٣٠ دقيقة لأن هناك تشجيع من تطبيق أسلوب العقاب من قبل المدبرات قسم اللغة ومن الطالبة نفسها. وهذا العقاب الذي تفرضها المدبرات أو الأساتذة في المعهد يجب أن يسبب إحساسا بالمسؤولية من قبل الطلبة.²⁵

ومن المتوقع أن تعاقب المدبرة وفقا لخصائص الطالبات، ووفقا للأخطاء التي ارتكبتها، طالما أنه لا يزال بطريقة معقولة ولا يزال يؤدي إلى مسائل تعليمية. حتى تقبل الطالبات بعظمة الروح مع العقاب. وحتى لا يكون هناك سوء الفهم بين مدبرة قسم اللغة والطالبات. أفضل فائدة من العقوبات هي التأثير الرادع على الطالبات، حتى لا تجرؤ الطالبة على إرتكاب الإنتهاكات، لأنهن لا يردن أن يعاقبن.

واستنادا إلى العرض السابق، يرى الباحثون أنه من خلال تطبيق أسلوب الثواب والعقاب يكون الطالبات أكثر نشاطا في تعلم التحدث باللغة العربية من أجل تحسين قدرتهن على التحدث باللغة العربية، فإن العقاب سيجعلهن منضبطات لطاعة النظام اللغة وتحسين لغتهن حتى يتمكن من خلق البيئة العربية. وعندما تعزز الطالبة ثم أنها سوف تشعر بالسعادة، وعندما تشعر بالسعادة ثم أنها سوف تكون نشطة في تعلم التحدث بحيث أنها سوف تحسن تدريجيا مهارتها في اللغة. ثم العقاب، إذا كانت هناك الطالبة تخالف النظام اللغة ثم تحصل العقاب، العقاب وفقا للشخصية وخطأت الطالبة بحيث تفرح، فهذا سيجعلها تحسن اللغة العربية حتى تتمكن تكوين البيئة.

وبالتالي فإن فعالية الثواب والعقاب مكتملة بين واحد وآخر. فالثواب يفيد فاعلية في تحفيز الطالبات على فعل الخير دائما، بينما العقاب يفيد فاعلية في تحفيز الطالبات على الوعي بما فعلهن، فضلا عن تحمل المسؤولية والعواقب المترتبة على العقاب الذي سيتم تنفيذهن. وقد أكدت على هذا الافتراض دراسة سعدية وشفاء حيث أبرزت نتجية أسلوب الثواب والعقاب على تشكيل الشخصية المنضبطة من قبل الطلبة سواء في المدرسة أم المعاهد الإسلامية.²⁶

²⁵ Ngalim, 93-94.

²⁶ Nur Sifah, "Implementasi Reward Dan Punishment Oleh Guru PAI Dalam Membentuk Karakter Disiplin Siswa Di SMP SMIP 1946 Banjarmasin," 2023; Halimatus Sa'diyah, "Reward Dan Punishment Dalam Meningkatkan Kedisiplinan Santri," *JURNAL AN-NUR: Kajian Ilmu-Ilmu Pendidikan Dan Keislaman* 9, no. 01 (2023); R Ulfah, Siti Pupu Fauziah,

العوامل الداعمة والممانعة عند تطبيق أسلوب الثواب والعقاب في تكوين البيئة العربية لطالبات الفصل الثامن

تطبيق الثواب والعقاب لن يتم في حد ذاته، ولكنه يحتاج إلى وعي الطالبات والتمارين والعادات، وكذلك اهتمام المدبرات. لأن الغرض من تطبيق الثواب والعقاب هو الدافع وتعزيز الوعي والانضباط لدى الطالبات من أجل تكوين البيئة العربية. مع الثواب كمكافأة على ما حققه الطالبات. وهناك عواقب منطقية إذا كان الطالبات لا يستطيعن تنفيذ ما هو بالفعل السلطة في الأنشطة في المعهد بحيث يحصلن الطالبات على العقاب مع الوعي الكامل. بمجرد أن يدركوا، سوف يتعلمن من أخطائهن، وعندما يعرفن أنهن مخطئ، سوف يكون دائما حذرن في أفعالهن. فيما يلي العوامل الداعمة والعوامل الممانعة عند تطبيق أسلوب الثواب والعقاب:

١. العوامل الداعمة

يتم تطبيق أسلوب الثواب والعقاب المطبق من قبل المدبرات اللغة في المعهد الداخلي فتح الهداية لامونجان من أجل الطالبات بحيث يمكن التحفيز على تعلم اللغة العربية بقوة أكبر والامتثال دائما لنظام اللغة، يمكن الطالبات ممارسة اللغة العربية بشكل جيد، ويمكن تحقيق أهداف تطبيق أسلوب الثواب والعقاب، وهي تكوين البيئة العربية والانضباط على النظام اللغة الموجودة.

وكما ذكر أستاذ محمد إحوال كريمة قسم اللغة العربية بمعهد فتح الهداية لامونجان إن العامل الداعم لتطبيق أسلوب الثواب والعقاب هو التزام المدبرات قسم اللغة بتنفيذ النظام المتعلقة بمسئلة أسلوب الثواب والعقاب التي يتم تنفيذها بحيث يكون الطالبات أكثر حماسا على تعلم اللغة العربية ويمكن تحفيزهن للحصول على التعزيز ومحاولة الامتثال لنظام اللغة حتى لا يحصلن على العقاب. ثم تم تكوين البيئة العربية وانضباطها بنظام اللغة العربية.

إن العوامل الداعمة في تطبيق أسلوب الثواب والعقاب لتكوين البيئة العربية تشمل الدعم الأساتذة أو المشرفة والمدبرات، هو الدافع لتحفيز الطالبات على

and Rusi Rusmiati Aliyyah, "Reward Dan Punishment Dalam Pembentukan Karakter Disiplin," *Jurnal Tadbir Muwahid* 2, no. 2 (2018): 98-110.

التحدث بشكل جيد دائماً من أجل تكوين البيئة العربية. فهي لا تشجع الطالبات على أن يكون أكثر حماساً لتعلم اللغة العربية فحسب، بل يجب على المدبرات أن تقدمن مثالا حقيقيا على كيفية التحدث بشكل جيد والانضباط نحو الانضباط والتنظيم اللغوي. لأن المدبرات بالأعمال يجب أن يكون قدوة للطالبات في التحدث بالكلمات والتصرف مباشرة من خلال إجراءات ملموسة، وذلك لتكوين شخصية الطالبات ويمكن تطبيقه في بيئة المعهد.

٢. العوامل المانعة

تم العثور على بعض المشاكل في تطبيق أسلوب الثواب والعقاب، أحدها أن كل الطالبات لديهن خصائص مختلفة بحيث في تطبيق أسلوب الثواب والعقاب هناك أيضا استجابات مختلفة، وبعضهن حسن المظهر، والعكس بالعكس الذي خصائص بغض النظر. قلة الوعي لدي الطالبات بعدم وجود استعداد للتطور في تعلم اللغة العربية. وبالإضافة إلى ذلك، غير مسؤولية إزاء النظام اللغة المعطى.

وكما لدى الطالبات مشاعر وخصائص مختلفة، لذلك فإن معظمهن إذا كانت الطالبة لديها بالفعل نية حسنة في تعلم اللغة العربية، على الرغم أن لم يتم تطبيق أسلوب الثواب والعقاب، فسوف تطيع النظام اللغة، ولكن على العكس من ذلك إذا كانت الطالبة لا يهتم ولا يمكن ترتيبية، على الرغم أن تطبيق أسلوب الثواب والعقاب غير فعال بنفس على الطالبة. لذلك كل شيء يعود إلى كل الطالبات، ويحاول مسؤولوا المعهد أن يكون قدوة حسنة في تطبيق اللغة، وتقديم أفضل تعليم اللغة العربية بحيث يمكن الطالبات اللاحقات من تقليد وممارسات ما تعلمهن في تعليم اللغة العربية.

إن تكوين البيئة العربية تحتاج إلى مثال من المدبرات والأستاذات. وفي معهد فتح الهداية لا يزال عدم وجود أمثلة من المدبرات، لأنه في الواقع ما نحتاجه وقت العقوبة يجب أن يكون مثالا أولا، وهنا عدم الوجود أمثلة ليس الكلية عند الثواب العقاب. وهذا يتماشى بما أشار إليه نخبة من المعلمين بأن التربية والتعليم يتم عن طريق إيجاد البيئة والقدوة الحسنة.²⁷

²⁷ Erwin Muslimin, Nurwadjah Nurwadjah, and Andewi Suhartini, "Konsep Dan Metode Uswatun Hasanah Dalam Perkembangan Pengelolaan Pendidikan Islam Di Indonesia," *MUNTAZAM* 2, no. 01 (2021): 71-87, <https://doi.org/10.1212/mj.v2i01.5353>.

وإن العقوبات التي تم الحصول عليها على أسلوب الثواب والعقاب هو عدم وجود مسابقات في أنشطة اللغات بحيث يفتقرن الطالبات إلى الحماسة في تعلم اللغة العربية. ونادرا ما تعقد مسابقات اللغة إذا كان هناك مسابقة اللغة كل ثلاثة أو أربعة أشهر مرة واحدا، وربما الطالبات في كثير من الأحيان تتنافس في تعلم اللغة العربية. وعلى الرغم من وجود بعض العقوبات فيما يتعلق بتطبيق أساليب الثواب والعقاب، فإن ذلك لا يعني عدم وجود حل. يمكن تأديب جهود المدرسات لجعل الطالبات من خلال تقديم المشورة وإعطاء فهم جيد للطالبات.

خاتمة

يتم تطبيق أسلوب الثواب والعقاب في معهد فتح الهداية من قبل المدرسات والأساتذة من خلال رد من المدرسات على الطالبات اللاتي يتفوقن واللاتي ينتمكن مدونة نظام السلوك. تطبيق الثواب ليس فقط ماديا، ولكن يمكن أن يكون أيضا مع الثناء. وعادة ما يعزز في شكل تصفيق، والمدح والدعاء مع عبارة "أحسنت" و "جيد" و "الله يبارك" ومثل هذه الكلمات. وينبغي إعطاء العقوبة بأقصى قدر ممكن من الإنصاف، ولا يوجد عنصر انتقامي، ويمكن أن يساعد الطالبات على الامتثال للنظم اللغوية للمعهد، بحيث يكون للعقاب المعطى أثر مفترض على الطالبات. يهدف تطبيق أسلوب الثواب والعقاب إلى إعداد الموقف المنضبط ولديهن أيضا شعور بالمسؤولية في تطبيق وطاعة النظام المنصوص عليها في المعهد بإخلاص وفي العيش دون أي إكراه.

إن العوامل الداعمة عند تطبيق أسلوب الثواب والعقاب لتكوين البيئة العربية تشمل دعم الأساتذة أو المشرفة والمدرسات، هو الدافع لتحفيز الطالبات على التحدث بشكل جيد دائما من أجل تكوين البيئة العربية. وكانت العوامل المانعة قلة انعقاد مسابقات اللغة بحيث يصبح الطالبات مترددات في تعلم اللغة العربية. إن العقوبات في توفير العقوبة هي عدم وجود أمثلة من المدرسات بحيث لا تكون كاملة في وقت إعطاء العقاب. وعلاوة على ذلك، عند التعامل مع الطالبات اللاتي لديهن خصائص صعبة وعدم المسؤولية عن تنظيم اللغة. لذلك يتم الخلط بين مدرسات اللغة لإعطاء أي نوع من العقاب بحيث يمكن تأديب الطالبات ضد نظام اللغة.

مراجع

- Ali, Manshouri. "The Relationship of Language to the Environment and Its Impact on the Acquisition of Language." *Jusor Al-Ma'rifah* 7, no. 3 (2021): 120–35.
- Alwi, Said, and Aina Salsabila. "Pengaruh Reward Dan Punishment Terhadap Motivasi Siswa Dalam Muhadatsah Yaumiyyah Di Pondok Pesantren Modern TKG. Chiek Oemar Diyan Aceh Besar." (*LISANUNA*): *Jurnal Ilmu Bahasa Arab Dan Pembelajarannya* 9, no. 1 (2020): 60–77. <http://dx.doi.org/10.22373/lis.v9i1.6733>.
- Astuti, Widi, Cahya Edi Setyawan, and Irvan Maulana Aji. "Penerapan Biah Lughawiyah Dalam Pembiasaan Maharah Kalam Di Pondok Pesantren Ibnul Qayyim Putra Yogyakarta." *Ihtimam: Jurnal Pendidikan Bahasa Arab* 3, no. 1 (2020): 95–120. <https://doi.org/10.36668/jih.v3i1.222>.
- Bafadhol, Ibrahim. "Sanksi Dan Penghargaan Dalam Pendidikan Islam." *Edukasi Islami: Jurnal Pendidikan Islam* 4, no. 08 (2017): 15. <http://dx.doi.org/10.30868/ei.v4i08.81>.
- Batmang, Batmang. "Pembelajaran Bahasa Arab Di Pesantren Modern." *Shautut Tarbiyah* 20, no. 1 (2014): 38–51. <http://dx.doi.org/10.31332/str.v20i1.33>.
- Budiningsih, C Asri. *Belajar Dan Pembelajaran*. Jakarta: Rineka Cipta, 2012.
- Djunaidi Ghony, M, and Fauzan Almanshur. "Metode Penelitian Kualitatif." *Yogyakarta: Ar-Ruzz Media*, 2012.
- Effendy, Ahmad Fuad. "Pendekatan Komunikatif Untuk Menciptakan Lingkungan Bahasa Arab (Bi'ah Arabiyyah) Di Madrasah." *Makalah Disampaikan Dalam Pelatihan Bahasa Arab Bagi Guru Bahasa Arab Di Madrasah, Jakarta*, 2004.
- Fanirin, Moch Hasyim. "Penerapan Metode Reward Dan Punishment Dalam Penguasaan Kosakata Bahasa Arab Kelas IV Madrasah Diniyah Takmiliyah Awaliyah Haurkolot, Indramayu." *Jurnal Pendidikan Indonesia* 2, no. 01 (2021): 138–51. <https://doi.org/10.59141/japendi.v2i01.75>.

- Fitri, Novida Aprilina Nisa, and Galang Jagat Pangestu. "Implementasi Metode Reward Dan Punishment Dalam Pembelajaran Ilmu Nahwu Di Madrasah Ihya'Ulumuddin." *Indonesian Journal of Islamic Education Studies (INJURIES)* 1, no. 2 (2023): 81–90. <https://doi.org/10.61227/injuries.v1i2.20>.
- Hamid, Rusdiana. "Reward Dan Punishment Dalam Perspektif Pendidikan Islam." *Ittihad Jurnal Kopertis Wilayah XI Kalimantan* 4, no. 5 (2006): 65–76.
- Jayanti, Sitti Diyan Dwi. "Peningkatan Hasil Belajar Bahasa Arab Melalui Reward (الجازرة) Dan Punishment (العقاب)." *Al-Maraji': Jurnal Pendidikan Bahasa Arab* 6, no. 2 (2022): 125–39. <https://doi.org/10.26618/almaraji.v6i2.10801>.
- Kholiq, Abdul. *Pemikiran Pendidikan Islam*. Yogyakarta: Pustaka Pelajar, 1999.
- Mahmudi, Ihwan, Rahmat Hidayat Lubis, Fakhira Aprilia Miladi, and Nur Fera Khalifah. "Penerapan Reward Dan Punishment Sebagai Strategi Pembinaan Disiplin Berbahasa Arab Siswa TMI Putri Al-Amien Preduan: Penerapan Reward Dan Punishment." *Nady Al-Adab: Jurnal Bahasa Arab* 20, no. 3 (2023): 57–75. <https://doi.org/10.20956/jna.v20i3.31826>.
- Miles, Matthew B, and A Michael Huberman. *Analyse Des Données Qualitatives*. De Boeck Supérieur, 2003.
- Moleong, Lexy J. *Metodologi Penelitian Kualitatif [Edisi Revisi]*. Remaja Rosdakarya, 2014.
- Muslimin, Erwin, Nurwadjah Nurwadjah, and Andewi Suhartini. "Konsep Dan Metode Uswatun Hasanah Dalam Perkembangan Pengelolaan Pendidikan Islam Di Indonesia." *MUNTAZAM* 2, no. 01 (2021): 71–87. <https://doi.org/10.1212/mj.v2i01.5353>.
- Nata, Abuddin, and Fauzan. *Pendidikan Dalam Perspektif Hadits*. Jakarta: UIN Syarif Hidayatullah Press, 2005.
- Ngalim, Purwanto. *Ilmu Pendidikan Teoritis Dan Praktis*. Bandung: Remaja Rosdakarya, 2006.
- Purba, Andiopenta. "Peranan Lingkungan Bahasa Dalam Pemerolehan Bahasa Kedua." *Pena: Jurnal Pendidikan Bahasa Dan Sastra* 2, no. 2 (2013).

- Qoyumi, Siti Al. "Efektifitas Penggunaan Strategi Reward and Punishment Dalam Pembelajaran Bahasa Arab Untuk Meningkatkan Motivasi Belajar Siswa Di Madrasah Aliyah Himmatul Ummah Tapung Kampar." UNIVERSITAS ISLAM NEGERI SULTAN SYARIF KASIM RIAU, 2020. <http://repository.uin-suska.ac.id/id/eprint/27011>.
- Ramdhani, Rahmat, Siskha Putri Sayekti, Dul Rohman, and M Badran Fahma. "Implementasi Reward Dan Punishment Dalam Menciptakan Lingkungan Kondusif Belajar Pada Mata Pelajaran Siroh Di SDIT Al-Hikmah Depok." *Tarbiatuna: Journal of Islamic Education Studies* 3, no. 1 (2023): 105–16. <https://doi.org/10.47467/tarbiatuna.v3i1.2812>.
- Rosyad, Muh Sabilar. " نحو الإبداعية في إعداد البيئة اللغوية الفاعلة بإندونيسيا (تجارب لساننا) المعاهد العصرية والنوادي العربية والجامعات." *LISANUNA): Jurnal Ilmu Bahasa Arab Dan Pembelajarannya* 8, no. 1 (2018): 88–109. <http://dx.doi.org/10.22373/l.v8i1.3479>.
- Rosyad, Muh Sabilar, Faishol Mahmoud Adam, and Uril Bahrudin. "The Natural Situation and Its Effective Role in Designing Arabic Listening Skills Teaching Materials for Non-Native Speakers/المواقف الطبيعية ودورها الفعال في استمدادها مادة مهارة الاستماع للناطقين بغيرها." *Ijaz Arabi Journal of Arabic Learning* 6, no. 3 (2023): 586–604. <https://doi.org/10.18860/ijazarabi.v6i3.19531>.
- Sa'diyah, Halimatus. "Reward Dan Punishment Dalam Meningkatkan Kedisiplinan Santri." *JURNAL AN-NUR: Kajian Ilmu-Ilmu Pendidikan Dan Keislaman* 9, no. 01 (2023).
- Sifah, Nur. "Implementasi Reward Dan Punishment Oleh Guru PAI Dalam Membentuk Karakter Disiplin Siswa Di SMP SMIP 1946 Banjarmasin," 2023.
- Ulfah, R, Siti Pupu Fauziah, and Rusi Rusmiati Aliyyah. "Reward Dan Punishment Dalam Pembentukan Karakter Disiplin." *Jurnal Tadbir Muwahid* 2, no. 2 (2018): 98–110.
- Utsman, Mukhlis, and Muh Sabilar Rosyad. "Fenomena Rendahnya Minat Menguasai Keterampilan Membaca Serta Solusinya Dari Sudut Pandang Siswa Dan Guru." *LUGHATI: Jurnal Pendidikan Bahasa Arab* 1, no. 01 (2023): 1–16.
- Zamzami, Muh Rodhi. "Penerapan Reward and Punishment Dalam Teori Belajar Behaviorisme." *Journal Ta'limuna* 4, no. 1 (2018): 1–20. <http://dx.doi.org/10.32478/ta.v4i1.111>.

Penerapan Teknik Reward and Punishment dalam Pembentukan Lingkungan Bahasa Arab di Pesantren Fathul Hidayah Lamongan

بورصااص, فاطمة الزهراء and يوسف معاش. “الفروق الفردية بين التلاميذ وانعكاساتها على استخدام أساتذة التعليم الابتدائي للثواب والعقاب دراسة ميدانية ببعض مدارس مدينة قالمة.” *مجلة الآداب والعلوم الاجتماعية* ١٧-1٧, no. 3 (2020): 212-26. <http://dspace.univ-setif2.dz/xmlui/handle/123456789/1536>.